

PL (primary)

WARUNKI HANDLOWE

1 POSTANOWIENIA WSTĘPNE

1.1 Niniejsze Warunki Handlowe spółki Inovec Technology sp. z o.o., KRS nr 0000988962, adres: ul. Kalwaryjska 69/9, 30-504 Kraków, Polska, której akta rejestrowe przechowywane są przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP PL6762624245, REGON 5229645920, zawierają ogólne umowy dotyczące świadczenia usług przez Dostawcę na podstawie Indywidualnych Umów zawartych z Użytkownikami i określają szczegółowe ustalenia praw i obowiązków stron umowy w ramach ich współpracy.

1.2 Niniejsze Warunki Handlowe stanowią fizyczny załącznik do odpowiedniej Umowy Indywidualnej lub zostaną podpisane przez Użytkownika lub Użytkownik w inny sposób potwierdzi ich znajomość i wyrażenie zgody na nie. Warunki Handlowe mogą również zostać wysłane lub dołączone do oferty/zapytania złożonego przez Dostawcę, w którym to przypadku, jeśli wystąpi, uznaje się, Użytkownik zapoznał się z niniejszymi Warunkami handlowymi i że będą one określać relacje między Dostawcą a Użytkownikiem.

1.3 Niniejsze Warunki Handlowe są wiążące dla obu Umawiających się Stron w pełnym zakresie, chyba że co innego uzgodniono w Umowie Indywidualnej, w związku z czym odmienne ustalenia w Umowie Indywidualnej mają pierwszeństwo przed brzmieniem niniejszych Warunków Handlowych.

2 DEFINICJE

2.1 "Warunki Handlowe" odnoszą się do niniejszych warunków handlowych, w tym ich zmian i uzupełnień w przyszłości przez Dostawcę.

2.2 "Dostawca" oznacza Inovec Technology sp. z o.o., KRS nr 0000988962, adres: ul. Kalwaryjska 69/9, 30-504 Kraków, której akta rejestrowe przechowywane są przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, której celem jest osiągnięcie wiodącej pozycji na światowym rynku dostawców znormalizowanego oprogramowania i sprzętu dla Przemysłu 4.0.

2.3 "Użytkownik" oznacza osobę fizyczną prowadzącą indywidualną działalność gospodarczą (i zawierającą Umowę Indywidualną tylko w zakresie tej działalności gospodarczej, a więc nie działającą jako konsument) lub prawną, jak również jednostkę organizacyjną niemającą osobowości prawnej, której ustawa przyznała zdolność prawną, która jest zainteresowana wzmocnieniem cyfryzacji swoich procesów produkcji i zarządzania, a tym samym zwiększeniem niezawodności i wydajności swojej produkcji, i która zawarła w tym celu Indywidualną Umowę z Dostawcą na podstawie Zamówienia.

2.4 "Zamówienie" oznacza pisemne zamówienie na Usługi o cechach opisanych w Artykule 4 niniejszych Warunków Handlowych.

2.5 "Umawiające się Strony" odnoszą się do Dostawcy i/lub Użytkownika.

2.6 "Umowa Indywidualna" oznacza umowę ramową o świadczenie usług analitycznych, doradczych i informatycznych zawartą pomiędzy Dostawcą a Użytkownikiem na podstawie Zamówienia, której integralną częścią są niniejsze Warunki Handlowe.

2.7 "Usługi" oznaczają Usługę InOEE, Usługę InoWare, Usługi Dodatkowe lub Usługi Uzupełniające w zakresie określonym w Umowie Indywidualnej.

2.8 "Incident" oznacza nietypowe zdarzenie, które powoduje lub może powodować nieprawidłowe działanie funkcjonalności i/lub podstawowej wydajności świadczonych Usług, jak opisano w Artykule 6 niniejszych Warunków Handlowych.

2.9 "Sprzęt" został zdefiniowany w paragrafie 7.1 niniejszych Warunków Handlowych.

2.10 "Protokół Przekazania Instalacji" został zdefiniowany w punkcie 7.2 niniejszych Warunków Handlowych.

2.11 "Protokół Przekazania Końcowego" został zdefiniowany w punkcie 7.6 niniejszych Warunków Handlowych.

2.12 "Kaucja" została zdefiniowana w punkcie 7.3 niniejszych Warunków Handlowych.

2.13 "Cena" została zdefiniowana w punkcie 8.1 niniejszych Warunków Handlowych.

2.14 "Faktura" została zdefiniowana w punkcie 8.2 niniejszych Warunków Handlowych.

2.15 "Informacje Poufne" zostały zdefiniowane w paragrafie 11.1 niniejszych Warunków Handlowych.

2.16 "Własność Intelektualna" została zdefiniowana w paragrafie 11.3 niniejszych Warunków Handlowych.

2.17 "InOEE" odnosi się do usługi gromadzenia za pomocą oprogramowania i urządzeń, strukturyzowania i analizy danych, w szczególności zapisów obrazu materiałów i urządzeń produkcyjnych, w celu digitalizacji produkcji i systemów MES przy użyciu oprogramowania czujników opartych na sztucznej inteligencji (human-in-the-loop AI), jak opisano w Artykule 5 niniejszych Warunków Handlowych.

2.18 "InoWare" odnosi się do usługi gromadzenia za pomocą oprogramowania i urządzeń, strukturyzowania i analizy danych, w szczególności zapisów obrazu materiałów i pojazdów, w celu digitalizacji logistyki wewnętrznej przy użyciu czujników oprogramowania opartych na sztucznej inteligencji (human-in-the-loop AI), jak opisano w Artykule 5 niniejszych Warunków Handlowych.

2.19 "Usługi Dodatkowe" odnoszą się do innych długoterminowych usług świadczonych przez Dostawcę Użytkownikowi, jak dalej opisano w artykule 5 niniejszych Warunków Handlowych.

2.20 "Usługi Uzupełniające" odnoszą się do nadzwyczajnych usług zalepcza i IT, jak dalej opisano w artykule 5 niniejszych Warunków Handlowych.

2.21 "System" oznacza zestaw oprogramowania i sprzętu tworzący jednolitą jednostkę funkcjonalną wykorzystywaną do świadczenia Usług, będącą własnością Dostawcy lub wykorzystywaną do świadczenia Usług według uznania Dostawcy, niezależnie od tego, czy jest on zainstalowany w lokalizacji Użytkownika.

2.22 "Cennik" oznacza cennik Usług świadczonych przez Dostawcę, który stanowi Załącznik nr 1 do niniejszych Warunków handlowych.

2.23 "Żądanie" odnosi się do żądania ograniczenia zakresu Usług, jak opisano w punkcie 4.6 niniejszych Warunków handlowych.

EN

BUSINESS TERMS & CONDITIONS

1 INTRODUCTORY PROVISIONS

1.1 These Business Terms and Conditions of Inovec Technology Sp. z o.o., KRS nr 0000988962, NIP PL6762624245, REGON 5229645920, with its registered office at ul. Kalwaryjska 69/9, 30-504 Kraków, Polska, registered in the Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, contain general agreements regarding the provision of services by the Provider based on Individual Contracts concluded with Users and specify detailed arrangements of rights and obligations of the contracting parties within their cooperation.

1.2 These Business Terms and Conditions are a physical annex to the relevant Individual Contract, or they will be signed by the User or the User otherwise confirms familiarity and agreement with them. The Business Terms and Conditions may also be sent or attached to an offer/request made by the Provider, in which case, if this is the case, it applies that the User has become acquainted with these Business Terms and Conditions and that they will determine the relationship between the Provider and the User.

1.3 These Business Terms and Conditions are binding for both Contracting Parties, in their full extent, unless something else is agreed in the Individual Contract, thus deviating arrangements in the Individual Contract take precedence over the wording of these Business Terms and Conditions.

2 DEFINITIONS

2.1 "Business Terms and Conditions" refer to these business terms and conditions, as amended and supplemented in the future by the Provider.

2.2 "Provider" means the company Inovec Technology Sp. z o.o., KRS nr 0000988962, NIP PL6762624245, REGON 5229645920, with its registered office at ul. Kalwaryjska 69/9, 30-504 Kraków, Polska, registered in the Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, whose goal is to achieve a leading position in the global market of suppliers of standardized software and hardware products for Industry 4.0.

2.3 "User" refers to a natural or legal person who is interested in strengthening the digitalization of their production and management processes, thereby increasing the reliability and efficiency of their production, and who has concluded an Individual Contract with the Provider for this purpose based on an Order.

2.4 "Order" means a written order for Services with the characteristics further described in Article 4 of these Business Terms and Conditions.

2.5 "Contracting Parties" refer to the Provider and/or the User.

2.6 "Individual Contract" refers to a framework contract for the provision of analytical, consulting, and IT services concluded between the Provider and the User based on the Order, of which these Business Terms and Conditions are an integral part.

2.7 "Services" mean the InOEE service, the InoWare service, Supplementary services, or Complementary services to the extent specified in the Individual Contract.

2.8 "Incident" refers to an atypical event that causes or may cause a malfunction in the functionality and/or fundamental performance of the provided Services, as further described in Article 6 of these Business Terms and Conditions.

2.9 "Hardware" is defined in paragraph 7.1 of these Business Terms and Conditions.

2.10 "Installation Handover Protocol" is defined in paragraph 7.2 of these Business Terms and Conditions.

2.11 "Final Handover Protocol" is defined in paragraph 7.6 of these Business Terms and Conditions.

2.12 "Deposit" is defined in paragraph 7.3 of these Business Terms and Conditions.

2.13 "Price" is defined in paragraph 8.1 of these Business Terms and Conditions.

2.14 "Invoice" is defined in paragraph 8.2 of these Business Terms and Conditions.

2.15 "Confidential Information" is defined in paragraph 11.1 of these Business Terms and Conditions.

2.16 "Intellectual Property" is defined in paragraph 11.3 of these Business Terms and Conditions.

2.17 "InOEE" refers to the service of software and hardware collection, structuring, and data analysis, especially of image records of material and production equipment, for the purpose of digitalizing production and MES systems using software sensors based on artificial intelligence (human-in-the-loop AI), as further described in Article 5 of these Business Terms and Conditions.

2.18 "InoWare" refers to the service of software and hardware collection, structuring, and data analysis, especially of image records of material and vehicles, for the purpose of digitalizing internal logistics using software sensors based on artificial intelligence (human-in-the-loop AI), as further described in Article 5 of these Business Terms and Conditions.

2.19 "Supplementary Services" refer to other long-term services provided by the Provider to the User, as further described in Article 5 of these Business Terms and Conditions.

2.20 "Complementary Services" refer to exceptional background and IT services, as further described in Article 5 of these Business Terms and Conditions.

2.21 "System" refers to a set of software and hardware forming a unified functional unit used to provide Services, owned by the Provider or used for the provision of Services at the Provider's discretion, regardless of whether it is installed at the User's location or not.

2.22 "Price List" refers to the price list of Services provided by the Provider, which forms Appendix No. 1 of these Business Terms and Conditions.

2.23 "Request" refers to a request to reduce the scope of Services, as further described in paragraph 4.6 of these Business Terms and Conditions.

2.24 "KC" odnosi się do ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny z późniejszymi zmianami.

3 USŁUGI I ICH ŚWIADCZENIE

3.1 O ile Umowa Indywidualna lub niniejsze Warunki Handlowe nie stanowią inaczej, uzgadnia się, że przedmiotem Umowy Indywidualnej jest zobowiązanie Dostawcy do należytego i terminowego świadczenia Usług na rzecz Użytkownika oraz zobowiązanie Użytkownika do zapłaty Dostawcy opłaty za świadczenie tych Usług zgodnie z Cennikiem, który stanowi integralną część niniejszych Warunków Handlowych. Zakres i specyfikacje Usług są określone w Umowie Indywidualnej, a także w niniejszych Warunkach Handlowych.

3.2 Użytkownik oświadcza i przyjmuje do wiadomości, że wszystkie Usługi są świadczone przez Usługodawcę wyłącznie na podstawie wytycznych Użytkownika i na jego wewnętrzny potrzeby. O ile nie określono inaczej w Umowie indywidualnej lub niniejszych Warunkach Handlowych, przyjmuje się, że Użytkownik nie jest upoważniony do korzystania z Usług lub ich wyników na rzecz osób trzecich lub na ich rachunek i odpowiedzialność.

3.3 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Usługi są świadczone przy użyciu systemu oprogramowania i sprzętu działającego w oparciu o sztuczną inteligencję (human-in-the-loop AI) oraz że System i jego architektura stanowią własność intelektualną i tajemnice handlowe Dostawcy. W związku z tym Użytkownik zobowiązany jest do powstrzymania się od korzystania z jakiegokolwiek oprogramowania lub kodów, skryptów lub poleceń, które mogłyby zakłócić działanie Systemu lub mają na celu naruszenie lub obejście mechanizmów bezpieczeństwa Systemu wdrożonych przez Dostawcę w celu zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania. Użytkownikom zabrania się podejmowania prób używania jakiegokolwiek oprogramowania lub kodów, skryptów lub poleceń w celu zmiany zachowania Systemu, dekompilacji oprogramowania tworzącego System lub podejmowania prób odkrycia zasad działania Systemu poprzez Inżynierię Wsteczną, replikowania Systemu lub jego części, lub uzyskiwania jakichkolwiek nieuprawnionych korzyści handlowych w związku z korzystaniem z Systemu, jak szczegółowo opisano w art. 11 niniejszych Warunków handlowych.

4 ZAMÓWIENIA NA USŁUGI

4.1 Użytkownik przesyła Dostawcy propozycję zawarcia Umowy Indywidualnej na piśmie w formie Zamówienia. W ramach Zamówienia Użytkownik jest uprawniony do żądania od Dostawcy następujących elementów:

- świadczenie nowych Usług;
- zwiększenie zakresu już świadczonych Usług;
- świadczenia regularnych Usług Dodatkowych;
- świadczenia jednorazowych Usług Uzupełniających.

4.2 Prawidłowe Zamówienie musi mieć formę pisemną i musi zawierać co najmniej następujące elementy:

- identyfikacja Dostawcy i Użytkownika;
- specyfikację zamawianych Usług;
- oznaczenie Zamówienia i odesłanie do Warunków Handlowych;
- w przypadku Usług Uzupełniających, cenę za Usługi lub wymagany zakres świadczonych usług, podany w dniach roboczych (MD);
- żądany termin dostawy Usług lub czas realizacji, a w przypadku wniosku o Usługi Dodatkowe - okres ich dostarczania;
- datę wydania Zamówienia;
- identyfikację osoby upoważnionej do działania w imieniu Użytkownika w sprawach Zamówień.

4.3 Indywidualna Umowa zostaje zawarta pomiędzy Usługodawcą a Użytkownikiem na podstawie przyjęcia Zamówienia Użytkownika dotyczącego zamówienia Usług przez Usługodawcę. Dostawca nie jest zobowiązany do przyjęcia Zamówienia lub może je przyjąć z uwagami. Dostawca zobowiązuje się poinformować Użytkownika na piśmie o realizacji Zamówienia w ciągu 10 dni roboczych od daty otrzymania Zamówienia. W celu uniknięcia wątpliwości ustala się, że w przypadku odrzucenia Zamówienia Dostawca nie jest zobowiązany do podania Użytkownikowi powodów odrzucenia Zamówienia.

4.4 W przypadku, gdy na świadczenie Usług mają wpływ szczególne okoliczności, które należy wziąć pod uwagę w konkretnym przypadku, lub jeśli Użytkownik ma nadzwyczajne wymagania wykraczające poza standardowe świadczenie Usług, Dostawca zastrzega sobie prawo do przyjęcia oferty z zastrzeżeniem zmienionej ceny. W takim przypadku Umowa indywidualna zostaje zawarta po potwierdzeniu przez Użytkownika, że zgadza się na nową, zmodyfikowaną cenę.

4.5 W przypadku przyjęcia Zamówienia, Dostawca dostarczy Usługi Użytkownikowi w uzgodnionym terminie. W odniesieniu do płatności za Usługi, Umawiające się Strony postępują zgodnie z art. 8 niniejszych Warunków Handlowych. O ile w Umowie indywidualnej nie określono inaczej, przyjmuje się, że dostarczenie Usługi oznacza przekazanie danych dostępowych do Systemu osobie upoważnionej przez Użytkownika zgodnie z art. 5 niniejszych Warunków Handlowych.

2.24 "OZ" refers to Act from 23 may 1964 r. - the Civil Code, as amended.

3 SERVICES

3.1 Unless otherwise specified in the Individual Contract or these Business Terms and Conditions, it is agreed that the subject of the Individual Contract is the Provider's commitment to properly and timely provide Services to the User and the User's obligation to pay the Provider a fee for the provision of these Services according to the Price List, which forms an integral part of these Business Terms and Conditions. The scope and specifications of the Services are stated in the Individual Contract and also in these Business Terms and Conditions.

3.2 The User declares and acknowledges that all Services are provided by the Provider exclusively based on the instructions of the User and for User's internal needs. Unless otherwise stated in the Individual Contract or these Business Terms and Conditions, it is understood that the User is not authorized to use the Services or outputs from them for the benefit of any third party or on their account and responsibility.

3.3 The User acknowledges that the Services are provided using a software and hardware System operating on the basis of artificial intelligence (human-in-the-loop AI), and that the System and its architecture constitute the intellectual property and trade secrets of the Provider. In this respect, the User is obliged to refrain from using any software or codes, scripts, or commands that could disrupt the operation of the System or are intended to violate or bypass the security mechanisms of the System implemented by the Provider to ensure its proper functioning. Users are prohibited from attempting to use any software or codes, scripts, or commands to change the behavior of the System, decompile the software forming the System, or attempt to discover the operating principles of the System through reverse engineering, replicate the System or its part, or obtain any unauthorized commercial advantage in relation to the use of the System, as further detailed in Article 11 of these Business Terms and Conditions.

4 SERVICE ORDERS

4.1 The User sends a proposal for the conclusion of the Individual Contract to the Provider in writing in the form of an Order. Within the Order, the User is entitled to request the following from the Provider:

- provision of new Services;
- increase in the scope of already provided Services;
- provision of regular Supplementary services;
- provision of one-off Complementary services.

4.2 A proper Order must be in writing and must contain at least the following:

- identification of the Provider and the User;
- specification of the requested Services;
- designation of the Order and reference to the Business Terms and Conditions;
- in case of Complementary services, price for the Services or the required scope of services provided, stated in man-days (MD);
- requested delivery date of the Services or duration of fulfillment, in case of request for Supplementary services, the period of their delivery;
- date of issuing the Order;
- identification of the person authorized to act on behalf of the User in matters of Orders.

4.3 The Individual Contract is concluded between the Provider and the User based on the acceptance of the User's Order concerning the ordering of Services by the Provider. The Provider is not obliged to accept the Order, or may accept it with comments. The Provider commits to inform the User in writing about the processing of the Order within 10 working days from the date of receiving the Order. For the avoidance of doubt, it is established that in case of rejection of the Order, the Provider is not obliged to provide the User with reasons for rejecting the Order.

4.4 In case the provision of Services is influenced by special circumstances that need to be considered in a specific case, or if the User has extraordinary requirements beyond the standard provision of Services, the Provider reserves the right to accept the offer subject to a revised price. In such a case, the Individual Contract is concluded following the User's confirmation that they agree with the newly adjusted price.

4.5 In case of acceptance of the Order, the Provider will deliver the Services to the User within the agreed timeframe. Regarding payment for Services, the Contracting Parties shall proceed in accordance with Article 8 of these Business Terms and Conditions. Unless otherwise stated in the Individual Contract, it is understood that the delivery of the Service means providing access data to the System to the person authorized by the User in accordance with Article 5 of these Business Terms and Conditions.

4.6 W przypadku zainteresowania zmniejszeniem zakresu świadczonych Usług, zarówno z powodu zmniejszenia liczby obsługiwanych urządzeń końcowych z jakiegokolwiek powodu (np. zmniejszenie liczby maszyn produkcyjnych Użytkownika) lub zmniejszenia monitorowanego obszaru, lub zainteresowania zaprzestaniem świadczenia wszystkich lub niektórych Usług Dodatkowych lub Usług Uzupełniających, Użytkownik zobowiązuje się poinformować Dostawcę na piśmie w formie Wniosku, który powinien zawierać co najmniej identyfikację Stron Umownych, identyfikację obecnego zakresu świadczonych Usług, specyfikację nowożądanego zakresu świadczonych Usług, datę zawarcia Indywidualnej Umowy, a także identyfikację i podpis osoby upoważnionej do działania w imieniu Użytkownika w sprawach Zamówień ("Wniosek"). W takim przypadku Dostawca zobowiązuje się odpowiedzieć na Wniosek najpóźniej w ciągu 3 miesięcy od daty jego otrzymania, a jako część odpowiedzi Dostawca zobowiązuje się także poinformować Użytkownika o nowej cenie za Usługi, jeśli zmieniła się w wyniku zmniejszenia zakresu świadczonych Usług. Dostawca przystąpi do zmniejszenia zakresu świadczonych Usług bez zbędnej zwłoki otrzymaniu po pisemnej zgodzie Użytkownika na nową cenę za Usługi. Jeśli Użytkownik nie odpowie na powiadomienie Dostawcy o nowej cenie za Usługi w ciągu 5 dni od jej otrzymania, przyjmuje się, że Użytkownik zgodził się na nową cenę Usługi. Jeśli zmniejszenie zakresu Usług nie wpływa na zmianę ceny Usługi, Dostawca zmniejszy zakres świadczonych Usług, odpowiadając tym samym na Wniosek Użytkownika.

4.7 W przypadku, gdy Dostawca nie jest zainteresowany zmniejszeniem zakresu świadczonych Usług zgodnie z punktem 4.6 niniejszych Warunków Handlowych lub jeśli Użytkownik wyrazi sprzeciw wobec nowej ceny za Usługi podanej przez Dostawcę w odpowiedzi na Wniosek, ustala się, że Umowa Indywidualna ulega rozwiązaniu po upływie 30 dni od dnia odpowiedzi Dostawcy na Wniosek wysłany do Użytkownika zgodnie z punktem 4.6 niniejszych Warunków Handlowych, chyba że Umawiające się Strony uzgodnią inaczej na piśmie.

5 ŚWIADCZENIE USŁUG

5.1 Użytkownik może zamówić u Dostawcy świadczenie Usług w następującym zakresie:

- InoWare,
- InOEE,
- Usługi Dodatkowe,
- Usługi Uzupełniające.

5.2 Usługa InoWare obejmuje usługi w zakresie gromadzenia za pomocą oprogramowania i urządzeń, strukturyzacji i analizy danych, w szczególności zapisów obrazu materiałów i pojazdów, w celu digitalizacji logistyki wewnętrznej z wykorzystaniem czujników programowych opartych na sztucznej inteligencji (human-in-the-loop AI). Dostawca, w ramach świadczenia usług InoWare, na warunkach określonych w Umowie Indywidualnej, zobowiązuje się do wykonania instalacji na rzecz Użytkownika oraz zapewnienia późniejszej obsługi i monitorowania produktu InoWare w zakresie zgodnym z liczbą urządzeń końcowych (urządzeń brzegowych) "InoVis" wyposażonych w system InoWare lub zgodnym z powierzchnią w metrach kwadratowych monitorowanego obszaru. Usługa InoWare obejmuje w szczególności:

- Wyświetlanie lokalizacji monitorowanego materiału w standardowym narzędziu internetowym (Dashboard) InoWare;
- Monitorowanie funkcjonalności, niezawodności i bezpieczeństwa usługi InoWare w trybie 24/7;
- Jednorazowe lub regularne dostarczanie dodatkowych danych związanych z ruchem materiału i urządzeń mobilnych w monitorowanej części magazynu zintegrowanych ze standardowymi narzędziami wyświetlania InoWare, w szczególności wyświetlanie trajektorii monitorowanego materiału, tworzenie "map ciepła" i analiz OEE pojazdów obsługujących materiał, ustawianie dotyczących zarządzania wskaźników KPI dla monitorowanej przestrzeni magazynowej (ilość materiału w czasie, obrót materiałem, "dni inwentaryzacji") itp.;
- Nagrania z kamer z obszaru magazynu lub urządzeń mobilnych w celu sprawdzenia ich ruchu lub ewentualnej analizy zmienności procesów w ciągu ostatnich co najmniej 30 dni.

5.3 Usługa InOEE obejmuje usługi gromadzenia, strukturyzacji i analizy danych w postaci oprogramowania i sprzętu, w szczególności zapisów obrazu materiałów i urządzeń produkcyjnych, w celu cyfryzacji produkcji oraz zastąpienia, wsparcia lub uzupełnienia systemów zarządzania produkcją (MES) za pomocą oprogramowania czujników opartych na sztucznej inteligencji (human-in-the-loop AI). Dostawca, w ramach świadczenia usługi InOEE, zobowiązuje się do wykonania instalacji na rzecz Użytkownika oraz zapewnienia obsługi i monitorowania produktu InOEE w zakresie zgodnym z liczbą urządzeń końcowych (urządzeń brzegowych) "InoVis" wyposażonych w system InOEE do cyfrowego zarządzania wydajnością. Usługa InOEE obejmuje w szczególności:

- Monitorowanie cykli maszynowych dla wybranych maszyn zdefiniowanych w Umowie Indywidualnej, wyraźnie widocznych na nagraniach kamer urządzeń InoVis;
- Monitorowanie funkcjonalności, niezawodności i bezpieczeństwa usługi InOEE w trybie 24/7;
- Jednorazowe lub regularne dostarczanie dodatkowych danych związanych z cyklami maszyny, takich jak minimalny powtarzalny czas cyklu, OEE, straty OEE, a także dane z wybranych czujników programowych lub detektorów sygnału;
- Nagrania kamerowe urządzeń produkcyjnych lub ich części i materiałów do zrozumienia zmienności procesu przez ostatnie co najmniej 30 dni.

5.4 Usługi Dodatkowe obejmują rozszerzenie urządzeń końcowych "InoVis" o inne usługi świadczone długoterminowo, takie jak wynajem sprzętu zasilającego i komunikacyjnego (router, przełącznik, UPS itp.), zewnętrzne specjalistyczne narzędzia programowe lub usługi online (dane online, przechowywanie w chmurze, serwer online dla interfejsu użytkownika) itp. Umawiające się Strony uzgodniły, że dokładny zakres Usług Dodatkowych będzie zawsze określony w Umowie Indywidualnej.

4.6 In case of interest in reducing the scope of provided Services, either due to a reduction in the number of operated end devices for any reason (e.g., reduction in the number of production machines of the User) or reducing the monitored area, or interest in terminating the provision of all or some Supplementary services or Complementary services, the User commits to inform the Provider in writing in the form of a request, which shall contain at least the identification of the Contracting Parties, identification of the current scope of provided Services, specification of the newly requested scope of provided Services, date of conclusion of the Individual Contract, as well as identification and signature of the person authorized to act on behalf of the User in matters of Orders ("Request"). In such a case, the Provider commits to respond to the request no later than 3 months from the date of its receipt, and as part of the response, the Provider also commits to inform the User of the new price for the Services if it has changed as a result of reducing the scope of provided Services. The Provider will proceed with the reduction in the scope of provided Services without unnecessary delay following the User's written consent to the new price for the Services. If the User does not respond to the Provider's notification of the new price for the Services within 5 days of its receipt, it is understood that the User has agreed to the new price for the Services. In case the reduction in the scope of Services does not affect the price for the Services, the Provider will proceed with reducing the scope of provided Services along with the response to the User's Request.

4.7 In case the Provider is not interested in reducing the scope of provided Services as per paragraph 4.6 of these Business Terms and Conditions, or if the User expresses disagreement with the new price for the Services stated by the Provider in response to the Request, it is established that the Individual Contract is terminated 30 days following the day of the Provider's response to the Request sent to the User as per paragraph 4.6 of these Business Terms and Conditions, unless the Contracting Parties agree otherwise in writing.

5 PROVISION OF SERVICES

5.1 The User may order the provision of Services from the Provider in the following scope:

- InoWare
- InOEE
- Supplementary services
- Complementary services

5.2 The InoWare service includes software and hardware collection, structuring, and data analysis services, especially of image records of materials and vehicles, for the purpose of digitalizing internal logistics using software sensors based on artificial intelligence (human-in-the-loop AI). The Provider, in the context of providing the InoWare service, commits to perform installation for the User, and ensure subsequent operation and monitoring of the InoWare product to the extent according to the number of end devices (edge devices) "InoVis" equipped with the InoWare system or the area in square meters of the monitored area; all as per the Individual Contract. The InoWare service especially includes:

- Display of the location of the monitored material in the standard web tool (Dashboard) InoWare;
- Monitoring the functionality, reliability, and security of the InoWare service in 24/7 mode;
- One-time or regular provision of additional data related to the movement of material and mobile devices in the monitored part of the warehouse integrated into the standard display tools of InoWare, especially displaying trajectories of the monitored material, creating "heat maps", and OEE analyses of vehicles handling the material, setting managerial KPIs for the monitored warehouse space (quantity of material over time, material turnover, "days of inventory"), etc.;
- Camera records of the warehouse area or mobile devices for checking their movement, or possibly analyzing the variability of processes over the last at least 30 days.

5.3 The InOEE service includes software and hardware collection, structuring, and data analysis services, especially of image records of materials and production equipment, for the purpose of digitizing production and replacing, supporting, or supplementing manufacturing execution systems (MES) using software sensors based on artificial intelligence (human-in-the-loop AI). The Provider, in the context of providing the InOEE service, commits to perform installation for the User, and ensure operation and monitoring of the InOEE product to the extent according to the number of end devices (edge devices) "InoVis" equipped with the InOEE system for digital performance management. The InOEE service especially includes:

- Monitoring of machine cycles for selected machines defined in the Individual Contract, clearly visible in the footage of InoVis camera devices;
- Monitoring the functionality, reliability, and security of the InOEE service in 24/7 mode;
- One-time or regular provision of additional data related to machine cycles, such as the minimum repeatable cycle time, OEE, OEE losses, as well as data from selected software sensors or signal detectors;
- Camera records of production equipment or their parts and materials for understanding process variability over the last at least 30 days.

5.4 Supplementary services include extending the "InoVis" end devices with other long-term provided services, such as rental of power and communication hardware (router, switch, UPS, etc.), external specialized software tools or online services (online data, cloud storage, online server for user interface), etc. The Contracting Parties have agreed that the exact scope of Supplementary services will always be defined in the Individual Contract.

5.5 Usługi Uzupełniające obejmują dodatkowe usługi konsultingowe, analityczne i IT świadczone Użytkownikowi w zakresie zgodnym z Umową Indywidualną, takie jak analiza danych dostępnych z systemów InOEE/InoWare, usługi konsultingowe w zakresie wdrażania nowych procesów, itp. Umawiające się Strony uzgodniły, że dokładny zakres świadczonych Usług Uzupełniających będzie zawsze zdefiniowany w Umowie Indywidualnej.

5.6 O ile nie określono inaczej w Umowie Indywidualnej, moment dostarczenia Usługi rozumiany jest jako:

- w przypadku usług InOEE i InoWare - udostępnienie danych dostępnych do dashboarda klienta wizualizującego uzyskane dane osobie upoważnionej przez Użytkownika;
- w przypadku Usług Dodatkowych i Uzupełniających - rozpoczęcie świadczenia usługi określonej w Umowie Indywidualnej lub jej jednorazowe świadczenie w zakresie zgodnym z Umową Indywidualną.

5.7 Użytkownik zobowiązuje się do współpracy z Dostawcą w pełnym niezbędnym zakresie w celu prawidłowego świadczenia Usług, w szczególności poprzez umożliwienie dostępu do sprzętu, za pośrednictwem którego Usługa jest lub ma być świadczona, wszystkim osobom upoważnionym przez Dostawcę, w formie nieograniczonego dostępu fizycznego lub zdalnego, zgodnie z wymaganiami Dostawcy. Ponadto w tym zakresie Użytkownik zobowiązuje się do przekazywania Dostawcy wszelkich informacji, które mogłyby mieć wpływ na świadczenie Usług lub mogłyby w jakikolwiek sposób wpłynąć na świadczenie Usług, bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w ciągu 24 godzin od powzięcia o nich wiadomości. Podobnie Użytkownik zobowiązuje się do działania w przypadku wykrycia jakiegokolwiek widocznego zmiany lub nietypowego zachowania Systemu.

6 POZIOM ŚWIADCZONYCH USŁUG

6.1 Dostawca zobowiązuje się do reagowania na niestandardowe zdarzenia, które powodują lub mogą powodować nieprawidłowe działanie funkcjonalności i/lub wydajności świadczonych Usług ("Incident") zgłoszone przez Użytkownika, w sposób i w gwarantowanym czasie zgodnie z niniejszymi Warunkami Handlowymi.

6.2 O ile nie określono inaczej w Umowie Indywidualnej, Dostawca zobowiązuje się zapewnić:

- w przypadku usługi InOEE - dostarczanie danych o cyklach produkcyjnych w trybie 24/7 z opóźnieniem mniejszym niż 10 cykli lub 1 minuta (w zależności od tego, która wartość jest wyższa) oraz zapewnienie dostępności interfejsu webowego (dashboardu) usługi InOEE na poziomie wyższym niż 90%, a także zapewnienie dokładności wyznaczania czasu cyklu $\pm 10\%$;
- w przypadku usługi InoWare - dostarczanie danych o lokalizacjach monitorowanego materiału (wybranego rodzaju materiału w monitorowanym obszarze, który znajdował się w monitorowanym obszarze przez cały czas od momentu jego identyfikacji lub sparowania z bazą danych Użytkownika) z niezawodnością co najmniej 90%, opóźnieniem mniejszym niż 6 godzin i dostępnością interfejsu internetowego usługi InoWare (dashboard) co najmniej 90%;
- w przypadku Usług Dodatkowych, o ile Umowa Indywidualna nie stanowi inaczej - zapewnienie świadczenia Usługi określonej w Umowie Indywidualnej z dostępnością na poziomie co najmniej 90%;
- w przypadku Usług Uzupełniających - jednorazowej dostawy Usługi określonej w Umowie Indywidualnej w zakresie zgodnym z Umową Indywidualną.

6.3 Zgłoszenie Incydentu i związana z nim komunikacja muszą odbywać się wyłącznie pomiędzy osobami wyznaczonymi jako osoby kontaktowe do zgłaszania Incydentów zgodnie z postanowieniami Umowy Indywidualnej. Zgłoszenie musi zawierać przewidywaną kategoryzację Incydentu i jego najdokładniejszą konkretyzację, w szczególności opis problemu, prezentację środowiska oprogramowania, opis komunikatu o błędzie itp. Kategoria Incydentu zgodnie z paragrafem 6.4 niniejszych Warunków Handlowych jest określana przez Dostawcę Usług z uwzględnieniem przewidywanej kategoryzacji Incydentu dokonanej przez Użytkownika.

6.4 Kategoryzacja incydentów:

- Kategoria A - całkowita awaria działania Systemu lub jego istotnej części istotnie zagrażająca realizacji przedmiotu działalności Użytkownika;
- Kategoria B - całkowita awaria części działania Systemu, która nie jest istotna z punktu widzenia ogólnej funkcjonalności Systemu lub nie jest w stanie znacząco zagrozić realizacji przedmiotu działalności Użytkownika;
- Kategoria C - częściowa awaria elementu działania Systemu, która nie jest istotna z punktu widzenia funkcjonalności Systemu lub nie jest w stanie zagrozić realizacji przedmiotu działalności Użytkownika.

6.5 Dostawca Usług zobowiązuje się potwierdzić otrzymanie zgłoszenia Incydentu, poinformować Użytkownika o kategoryzacji i proponowanym sposobie rozwiązania Incydentu oraz rozwiązać Incydent w następujących terminach:

TABELA 1

6.6 Terminy w paragrafie 6.5 niniejszych Warunków Handlowych mogą być odpowiednio przedłużone w przypadkach, gdy do rozwiązania Incydentu konieczna jest współpraca strony trzeciej, lub gdy Incydent wystąpi w wyniku nieprofesjonalnej interwencji w System przez Użytkownika lub stronę trzecią, o czym Strony będą informować się nawzajem z wyprzedzeniem.

6.7 Warunki określone w paragrafie 6.5 niniejszych Warunków Handlowych mogą również zostać w uzasadniony sposób rozszerzone w przypadkach, gdy Incydent nie został prawidłowo zgłoszony zgodnie z paragrafem 6.3 niniejszych Warunków Handlowych, w szczególności jeśli opis Incydentu przez Użytkownika nie jest wystarczający do skategoryzowania Incydentu lub określenia jego najbardziej odpowiedniego rozwiązania.

6.8 Użytkownik zobowiązuje się do:

- zapewnienia Usługodawcy wszelkiej współpracy przy świadczeniu Usług i rozwiązywaniu Incydentów, w pełni zgodnie z jego wymaganiami, a także zapewnienia udziału upoważnionego przedstawiciela znającego potrzeby Użytkownika w rozwiązywaniu Incydentów, jeśli to konieczne, oraz zapewnienia aktywnej współpracy osoby kontaktowej zgodnie z punktem 6.3 niniejszych Warunków Handlowych w rozwiązywaniu Incydentów;

5.5 Complementary services include additional consulting, analytical, and IT services provided to the User to the extent as per the Individual Contract, such as data analysis available from InOEE/InoWare systems, consulting services for implementing new processes, etc. The Contracting Parties have agreed that the exact scope of provided Complementary services will always be defined in the Individual Contract.

5.6 Unless otherwise specified in the Individual Contract, the moment of delivery of the Service is understood as:

- in the case of InOEE and InoWare services, providing access data for the customer dashboard visualizing the obtained data to the person authorized by the User;
- in the case of Supplementary and Complementary services, starting the provision of the service specified in the Individual Contract or its one-time provision to the extent as per the Individual Contract.

5.7 The User undertakes to provide the Provider with all necessary cooperation for the proper delivery and provision of Services, especially by enabling access to the equipment through which the Service is or is to be provided, to all persons authorized by the Provider, in the form of unlimited physical or remote access as required by the Provider. Furthermore, in this respect, the User commits to provide the Provider with all information that could affect the provision of Services or could influence the provision of Services in any way, without unnecessary delay, but no later than within 24 hours after becoming aware of them. Similarly, the User commits to act in the event of detecting any visible change or atypical behavior of the System.

6 LEVEL OF PROVIDED SERVICES

6.1 The Provider commits to address non-standard events, which cause or may cause a malfunction in the functionality and/or performance of the provided Services ("Incident") reported by the User, in a manner and within a guaranteed time as per these Business Terms and Conditions.

6.2 Unless otherwise specified in the Individual Contract, the Provider commits to ensure:

- in the case of the InOEE service, 24/7 delivery of data on production cycles with a latency lower than 10 cycles or 1 minute (whichever is higher), and ensuring availability of the InOEE service web interface (dashboard) higher than 90%, as well as ensuring the accuracy of cycle time determination $\pm 10\%$;

- in the case of the InoWare service, delivery of data on the locations of monitored material (selected type of material in the monitored area, which has been in the monitored area all the time since its identification or pairing with the User's database) with reliability of at least 90%, latency lower than 6 hours and availability of the InoWare service web interface (dashboard) at least 90%;

- in the case of Supplementary services, unless specified otherwise in the Individual Contract, ensuring the provision of the Service specified in the Individual Contract with availability of at least 90%;

- in the case of Complementary services, one-time delivery of the Service specified in the Individual Contract to the extent as per the Individual Contract.

6.3 Reporting of the Incident and related communication must exclusively occur between persons designated as contact persons for reporting Incidents as stated in the Individual Contract. The report must include the anticipated categorization of the Incident and its most precise concretization, especially a description of the problem, presentation of the software environment, description of the error message, etc. The category of the Incident according to paragraph 6.4 of these Business Terms and Conditions is determined by the Provider with consideration to the anticipated categorization of the Incident performed by the User.

6.4 Categorization of Incidents:

- Category A – complete failure of the System's operation or its essential part significantly endangering the performance of the User's subject of activity;
- Category B – complete failure of a part of the System's operation, which is not essential in terms of the overall functionality of the System, or which is not capable of significantly endangering the performance of the User's subject of activity;
- Category C – partial failure of a part of the System's operation, which is not essential in terms of the functionality of the System, or which is not capable of endangering the performance of the User's subject of activity.

6.5 The Provider commits to confirm the receipt of the Incident report, inform the User of the categorization and proposed method of resolving the Incident, and to resolve the Incident within the following terms:

TABELA 1

6.6 The terms in paragraph 6.5 of these Business Terms and Conditions may be reasonably extended in cases where cooperation of a third party is necessary to resolve the Incident, or when the Incident occurs as a result of unprofessional intervention into the System by the User or a third party, about which the Parties will inform each other in advance.

6.7 The terms stated in paragraph 6.5 of these Business Terms and Conditions may also be reasonably extended in cases where the Incident was not reported properly in accordance with paragraph 6.3 of these Business Terms and Conditions, especially if the description of the Incident by the User is not sufficient for the categorization of the Incident or for determining its most appropriate solution.

6.8 The User undertakes to:

- Provide the Provider with all cooperation in performing Services and resolving Incidents, fully in accordance with his requirements, as well as ensure the participation of an authorized representative knowledgeable of the User's needs in resolving Incidents, if necessary, and ensure active cooperation of the contact person as per paragraph 6.3 of these Business Terms and Conditions in resolving Incidents;

b) umożliwienia wejścia osób upoważnionych przez Dostawcę do pomieszczeń Użytkownika;

c) dostarczania kompletnych, zgodnych z prawdą i terminowych informacji niezbędnych do prawidłowego wypełnienia zobowiązań Dostawcy.

6.9 Dostawca zastrzega sobie prawo do przeprowadzania regularnej konserwacji Systemu i w tym celu ograniczenia jego działania lub całkowitego przerwania go na pewien czas. Dostawca zawsze zobowiązuje się poinformować Użytkownika z wyprzedzeniem co najmniej 7 dni o każdej planowanej przerwie i przeprowadzić konserwację w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko szkód dla Użytkownika. Za wszelkie tego rodzaju przerwy lub ograniczenia w działaniu Systemu Użytkownik nie jest uprawniony do żadnego odszkodowania ani zwrotu kosztów.

7 ZAINSTALOWANY SPRZĘT I KAUCJA

7.1 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że sprzęt tworzący System i wykorzystywany do świadczenia Usług ("Sprzęt"), w szczególności urządzenia "InoVis" lub jakiegokolwiek inny sprzęt zainstalowany w lokalu Użytkownika, pozostaje własnością Dostawcy, chyba że Umawiające się Strony uzgodniły inaczej na piśmie. Umawiające się Strony uzgodniły, że Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia Sprzętu przez cały okres, w którym jest on zainstalowany w lokalu Użytkownika. Użytkownik jest zobowiązany chronić integralność wypożyczonego urządzenia i Sprzętu oraz bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin, zgłosić Dostawcy Usług wszelkie uszkodzenia, kradzieże lub utratę Sprzętu.

7.2 Protokół przekazania instalacji ("Protokół przekazania instalacji") zostanie zawarty między Umawiającymi się Stronami w odniesieniu do instalacji sprzętu, który będzie zawierał dokładną listę wszystkich urządzeń, które mają zostać zainstalowane u Użytkownika przez Dostawcę. Protokół przekazania będzie zawierał opis stanu całego sprzętu zainstalowanego u Użytkownika, w tym wszelkich ewentualnych wad sprzętu i Sprzętu dostarczonego Użytkownikowi, a także kwotę Kaucji, którą Użytkownik zobowiązuje się zapłacić Dostawcy zgodnie z punktem 7.3 niniejszych Warunków Handlowych.

7.3 Użytkownik jest zobowiązany do wpłacenia Dostawcy kaucji na wypadek ewentualnego uszkodzenia lub kradzieży Sprzętu w wysokości określonej w Protokole Przekazania lub (jeśli kwota kaucji nie jest określona w Protokole Przekazania) w wysokości 400 EUR (czteryście euro) za każde indywidualnie zainstalowane urządzenie "InoVis" zgodnie z Umową Indywidualną ("Kaucja"), w ciągu 30 dni od podpisania Protokołu Przekazania Instalacji.

7.4 Kaucja zostanie wpłacona przez Użytkownika w ciągu 14 dni po podpisaniu Protokołu Przekazania Instalacji.

7.5 W przypadku zaprzestania świadczenia Usług, w jakimkolwiek zakresie lub z jakiegokolwiek powodu, Użytkownik zobowiązuje się do wszelkiej niezbędnej współpracy z Dostawcą przy deinstalacji zainstalowanego Sprzętu, tj. zapewnić, aby osoby upoważnione przez Dostawcę otrzymały dostęp do pomieszczeń Użytkownika, w których zainstalowany jest Sprzęt, na czas i w zakresie niezbędnym do jego prawidłowej deinstalacji.

7.6 Pomiędzy Umawiającymi się Stronami zostanie zawarty końcowy protokół przekazania ("Końcowy protokół przekazania") dotyczący deinstalacji Sprzętu, w którym zostanie podana dokładna lista całego sprzętu zwracanego Dostawcy przez Użytkownika po deinstalacji, w tym wszelkie ewentualne uszkodzenia i wady zidentyfikowane podczas przekazywania sprzętu i Sprzętu dostarczonego Użytkownikowi.

7.7 Dostawca zobowiązuje się do zwrotu Kaucji w ciągu 30 dni od podpisania Protokołu Końcowego Przekazania zgodnie z punktem 7.4 niniejszych Warunków Handlowych. Dostawca jest uprawniony do potrącenia wszelkich roszczeń o odszkodowanie za uszkodzenie Sprzętu z roszczeniem Użytkownika o zwrot Kaucji zgodnie z punktem 7.1 niniejszych Warunków Handlowych, na co Użytkownik niniejszym wyraźnie wyraża zgodę.

7.8 W przypadku, gdy Dostawca instaluje jakiegokolwiek materiał w pomieszczeniach Użytkownika w celu obsługi Systemu, który ma być trwale połączony z nieruchomością Użytkownika (okablowanie elektryczne, kanały kablowe), lub jeśli Umawiające się Strony uzgodniły to w Umowie Indywidualnej, własność tego materiału przechodzi na Użytkownika w momencie jego instalacji. Użytkownik zobowiązuje się do rekompensowania Dostawcy instalacji tych materiałów w wysokości uzgodnionej między Umawiającymi się Stronami lub (jeśli kwota rekompensaty nie została uzgodniona) w wysokości rzeczywistych kosztów poniesionych przez Dostawcę w związku z ich instalacją.

8 WARUNKI PŁATNOŚCI

8.1 Cena za świadczenie Usług ("Cena") jest określana w Umowie Indywidualnej, zawsze zgodnie z Cennikiem, który stanowi integralną część niniejszych Warunków Handlowych. Jeżeli Cena za Usługi nie została określona w Umowie Indywidualnej, przyjmuje się, że Użytkownik zobowiązuje się do zapłaty Ceny w wysokości zgodnej z Cennikiem. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że do Ceny zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w dniu dostawy podlegającej opodatkowaniu.

8.2 Cena będzie płatna miesięcznie, zawsze na podstawie dokumentu podatkowego – faktury wystawionej przez Dostawcę dla Użytkownika na początku każdego miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu, za który należy jest Cena, zawsze w związku z zakresem Usług świadczonych Użytkownikowi w tym miesiącu ("Faktura"). Termin płatności Faktur wynosi czternaście (14) dni kalendarzowych od daty doręczenia Faktury Użytkownikowi. Faktury mogą być wysyłane w formie pisemnej pocztą lub e-mailem do osoby kontaktowej Użytkownika.

8.3 Strony umowy uzgodniły, że fakturowanie będzie odbywać się w walucie uzgodnionej w Umowie Częściowej (EUR, PLN, GBP, CZK, USD), a do przeliczenia kwot wymienionych w Cenniku na uzgodnioną walutę zostanie zastosowany kurs wymiany Europejskiego Banku Centralnego (ECB) z ostatniego dnia miesiąca poprzedzającego datę wystawienia faktury.

8.4 Zobowiązanie Użytkownika do zapłaty Ceny za świadczenie Usługi zostaje spełnione w momencie zaksięgowania odpowiedniej kwoty na koncie Dostawcy.

b) Allow entry of persons authorized by the Provider into the User's premises;

c) Provide complete, truthful, and timely information necessary for the proper fulfillment of the Provider's obligations.

6.9 The Provider reserves the right to operate regular maintenance of the System and for this purpose limit its operation, or completely interrupt it for a certain time. The Provider always commits to inform the User in advance of at least 7 days about any planned interruption and to carry out maintenance in such a way as to minimize the risk of damage to the User. For any interruption or limitation of the System's operation due to the above, the User is not entitled to any compensation or damage reimbursement.

7 INSTALLED HARDWARE AND DEPOSIT

7.1 The User acknowledges that the hardware forming the System and used for providing the Services ("Hardware"), especially the "InoVis" devices or any other installed hardware in the User's premises, remains the property of the Provider, unless otherwise agreed in writing between the Contracting Parties. The Contracting Parties have agreed that the User is fully responsible for any damage that occurs to the Hardware for the entire duration it is installed in the User's premises. The User is obliged to protect the integrity of the loaned device and Hardware and, without undue delay, no later than within 24 hours, report any damage, theft, or loss of Hardware to the Provider.

7.2 An installation handover protocol ("Installation Handover Protocol") will be concluded between the Contracting Parties regarding the installation of hardware, which will list precisely all the equipment to be installed at the User by the Provider. The handover protocol will include a description of the condition of all equipment installed at the User, including any possible defects in the equipment and Hardware provided to the User, as well as the amount of the Deposit that the User commits to pay to the Provider in accordance with paragraph 7.3 of these Business Terms and Conditions.

7.3 The User is obliged to pay the Provider a deposit for the potential damage or theft of Hardware in the amount specified in the Handover Protocol, or (if the deposit amount is not specified in the Handover Protocol) in the amount 400 EUR (four hundred euros) for each individual installed "InoVis" device in accordance with the Individual Contract ("Deposit"), within 30 days of signing the Installation Handover Protocol.

7.4 The Deposit will be paid by the User within 14 days after signing of the Installation Handover Protocol.

7.5 In case of termination of the provision of Services, in any scope or for any reason, the User commits to provide the Provider with all necessary cooperation in uninstalling the installed Hardware, i.e., to ensure that persons authorized by the Provider have secured access to the User's premises where the Hardware is installed for the time and to the extent necessary for its proper uninstallation.

7.6 A final handover protocol ("Final Handover Protocol") will be concluded between the Contracting Parties regarding the uninstallation of Hardware, in which a precise list of all equipment being returned to the Provider by the User following the uninstallation, including any possible damages and defects identified during the handover of the equipment and Hardware provided to the User, will be stated.

7.7 The Provider commits to return the Deposit within 30 days of the signing of the Final Handover Protocol as per paragraph 7.4 of these Business Terms and Conditions. The Provider is entitled to set off any claim for compensation for damage to the Hardware against the User's claim for the return of the Deposit as per paragraph 7.1 of these Business Terms and Conditions, with which the User hereby expressly agrees.

7.8 In the event that the Provider installs any material into the User's premises for the purpose of operating the System, which is to be permanently connected with the User's real estate (electrical wiring, cable ducts), or if the Contracting Parties agree on this in the Individual Contract, the ownership of this material transfers to the User at the moment of its installation. The User commits to compensate the Provider for the installation of these materials in the amount agreed between the Contracting Parties, or (if the amount of compensation was not agreed) in the amount of the actual costs incurred by the Provider for their installation.

8 PAYMENT TERMS

8.1 The price for providing the Services ("Price") is determined in the Individual Contract, always according to the Price List, which forms an integral part of these Business Terms and Conditions. If the Price for the Services is not determined in the Individual Contract, it is understood that the User commits to pay the Price in the amount according to the Price List. The User acknowledges that VAT will be added to the Price in accordance with the legal regulations valid and effective on the date of the taxable supply.

8.2 The Price will be paid monthly, always based on a tax document – invoice issued by the Provider to the Orderer at the beginning of each calendar month following the month for which the Price is due, always in connection with the scope of Services provided to the User in that month ("Invoice"). The due date for Invoices is fourteen (14) calendar days from the date of delivery of the Invoice to the Orderer. Invoices can be sent in written form by mail or by email to the contact person of the Orderer.

8.3 The contracting parties have agreed that invoicing will take place in the currency agreed in the Partial Contract (EUR, GBP, CZK, USD), and for the conversion of amounts listed in the Price List into the agreed currency, the exchange rate of the European Central Bank (ECB) as of the last day of the month preceding the date of the invoice issuance will be used.

8.4 The obligation of the User to pay the Price for the provision of the Service is fulfilled at the moment the corresponding amount is credited to the Provider's account.

8.5 Umawiające się strony uzgodniły, że Dostawca ma prawo do jednostronnego dostosowania Ceny za świadczenie Usług InOEE, InoWare lub Usług dodatkowych raz w roku w rocznicę podpisania Umowy indywidualnej. W przypadku podwyższenia Ceny Dostawca gwarantuje Użytkownikowi, że całkowita regularna miesięczna płatność za Usługi nie wzrośnie więcej niż roczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszony przez Główny Urząd Statystyczny (GUS), obowiązujący w dniu odpowiedniej rocznicy zawarcia Umowy indywidualnej.

9 INNE PRAWA I OBOWIĄZKI STRON

9.1 Użytkownik zobowiązuje się nie wykorzystywać nagrań z kamer wykonanych przez System do monitorowania swoich pracowników lub innych osób fizycznych, na przykład w celu egzekwowania osobistej odpowiedzialności lub oceny zaangażowania w pracę pracownika ujętego w nagraniu. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że System zawiera funkcję anonimizacji osób, a Użytkownik zobowiązuje się do korzystania z tej funkcji w przypadku nagrywania obszarów, w których można przewidzieć obecność osób fizycznych. Dostawca dołoży wszelkich starań, aby chronić prywatność osób, których atrybuty osobiste są rejestrowane przez System, celowo lub losowo, na przykład poprzez selektywne zmniejszenie rozdzielczości nagrań z kamer i rozmycie obrazów. Użytkownik przyjmuje jednak do wiadomości, że Dostawca nie jest w stanie zagwarantować 100% anonimizacji danych osobowych przetwarzanych przez System i że w związku z tym podstawowym obowiązkiem Użytkownika jest przetwarzanie tych danych osobowych wyłącznie zgodnie z przepisami prawa.

9.2 Dostawca zobowiązuje się nie umieszczać w interfejsie użytkownika dla użytkowników końcowych (pracowników Użytkownika) żadnych niezamówionych reklam, wiadomości reklamowych ani sugestii dotyczących rozwiązań stron trzecich, które przyniosłyby korzyści Dostawcy.

9.3 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Dostawca stale rozwija, ulepsza i wzbogaca System o nowe funkcje i usługi, w tym zwiększa dokładność wyników. Aby wyeliminować wszelkie wątpliwości, ustala się, że komunikaty dotyczące tych nowych funkcji i usług, w tym oferty dodatkowych analiz lub bezpłatnego udziału w testach beta, nie są uważane za wiadomości reklamowe ani sugestie dotyczące rozwiązań stron trzecich zgodnie z paragrafem 9.3 niniejszych Warunków Handlowych.

9.4 Użytkownik wyraża zgodę na wykorzystanie jego firmy jako punktu odniesienia dla innych klientów Dostawcy (w tym między innymi na umieszczenie logo Użytkownika na stronie internetowej Dostawcy, a w dowolnym dalszym zakresie zgodnie z późniejszą umową między Użytkownikiem a Dostawcą).

10 ODPOWIEDZIALNOŚĆ DOSTAWCY

10.1 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Usługi są świadczone przy użyciu systemu oprogramowania i sprzętu działającego w oparciu o sztuczną inteligencję (human-in-the-loop AI) oraz że wynik świadczenia Usługi i jej forma są w dużej mierze zależne od danych wejściowych przesłanych do Systemu przez Użytkownika lub zarejestrowanych przez System. W związku z tym Umawiające się Strony uzgodniły, że Dostawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody, które w sposób oczywisty wynikają bezpośrednio z nieprawidłowego działania Systemu lub w inny bezpośredni sposób wynikają z naruszenia Umowy Indywidualnej przez Dostawcę. Wyłącza się na podstawie art. 558 KC odpowiedzialność Dostawcy z tytułu rękojmi towarów sprzedanych Użytkownikowi.

10.2 Dostawca nie ponosi w żadnym wypadku odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego korzystania z Systemu przez Użytkownika lub w wyniku korzystania z Systemu z naruszeniem Umowy indywidualnej lub niniejszych Warunków Handlowych.

10.3 W przypadku, gdy Dostawca zobowiązany jest ponieść odpowiedzialność, Umawiające się Strony uzgodniły, że Dostawca może ponosić odpowiedzialność za szkody poniesione w mieniu Użytkownika do wysokości Ceny zapłaconej przez Użytkownika za okres 6 miesięcy kalendarzowych poprzedzających wystąpienie szkody. Ponadto Strony ustaliły, że Użytkownik ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w Sprzęcie (w tym m.in. w urządzeniach końcowych z zainstalowanym systemem InOEE/InoWare) do łącznej wysokości Kaucji. Postanowienie to nie dotyczy szkód wynikających z naruszenia postanowień niniejszych Warunków Handlowych dotyczących ochrony Informacji Poufnych i własności intelektualnej, w szczególności art. 11 niniejszych Warunków Handlowych.

10.4 Zarówno Dostawca, jak i Użytkownik oświadczają, że zapewnią wszelkie możliwości zabezpieczenia cyberbezpieczeństwa Systemu i powiązanych systemów informatycznych, zapewniając sobie nawzajem wszelką niezbędną współpracę w celu zapobiegania zagrożeniom bezpieczeństwa.

10.5 Użytkownik zobowiązuje się do wszelkiej niezbędnej współpracy z Dostawcą w celu wypełnienia jego zobowiązań wynikających z niniejszych Warunków Handlowych i Umowy Indywidualnej związanych z bezpieczeństwem Systemu, w szczególności zapewnienia realizacji zdalnego monitorowania i konserwacji Systemu (zapewnienie łączności, dostępu do urządzenia itp.). Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z naruszenia przez Użytkownika obowiązków wynikających z niniejszego punktu 10.5 niniejszych Warunków Handlowych.

10.6 W przypadku, gdy Usługi są świadczone, nawet częściowo, z wykorzystaniem infrastruktury sieciowej Użytkownika, Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z utraty dostępności tej infrastruktury sieciowej.

11 OCHRONA INFORMACJI POUFNYCH I WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

11.1 Umawiające się Strony uzgodniły, że za "Informacje Poufne" uważa się wszelkie informacje przekazane drugiej Umawiającej się Stronie, niezależnie od tego, czy zostały one uzyskane, zarejestrowane lub przechowywane w formie papierowej lub elektronicznej oraz niezależnie od tego, czy zostały przekazane ustnie, wizualnie, pisemnie, pocztą elektroniczną lub na nośniku elektronicznym lub jakimkolwiek innym nośniku ("Informacje Poufne"), które obejmują między innymi:

a) informacje techniczne, produkcyjne, finansowe, handlowe, zawodowe, naukowe, operacyjne, marketingowe lub o podobnym charakterze;

8.5 The Contracting Parties have agreed that the Provider has the right to unilaterally adjust the Price for providing the InOEE, InoWare, or Supplementary services once a year on the anniversary of the signing of the Individual Contract. In case of an increase in the Price, the Provider guarantees the User that the total regular monthly payment for the Services will not increase more than the annual increase of the harmonized consumer price index announced by the Polish Central Statistical Bureau (GUS), effective on the date of the relevant anniversary of the Individual Contract.

9 OTHER RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

9.1 The User undertakes not to use the camera recordings made by the System to monitor its employees or other physical persons, for example, in an attempt to enforce personal responsibility or to evaluate the work engagement of an employee captured in the recording. The User acknowledges that the System contains functionality for the anonymization of persons, and the User commits to using this functionality in the case of recording areas where the presence of physical persons can be anticipated. The Provider will make every effort to protect the privacy of persons whose personal attributes are recorded by the System, whether deliberately or randomly, for example, by selectively reducing the resolution of camera recordings and blurring images. However, the User acknowledges that the Provider is not able to guarantee 100% anonymization of personal data processed by the System and that it is therefore the primary responsibility of the User to process these personal data exclusively in accordance with legal regulations.

9.2 The Provider undertakes not to place any unsolicited advertisements, advertising messages, or suggestions for third-party solutions in the user interface for end users (the User's employees) that would benefit the Provider.

9.3 The User acknowledges that the Provider continuously develops, improves, and enriches the System with new functionalities and services, including increasing the accuracy of outputs. To eliminate any doubts, it is established that communications regarding these new functionalities and services, including offers of additional analyses or free participation in beta testing, are not considered advertising messages or suggestions for third-party solutions as per paragraph 9.3 of these Business Terms and Conditions.

9.4 The User agrees to the use of its company as a reference for other customers of the Provider (including, but not limited to, the inclusion of the User's logo on the Provider's website, any further scope according to subsequent agreement between the User and the Provider).

10 PROVIDER'S LIABILITY

10.1 The User acknowledges that the Services are provided using a software and hardware System operating on the basis of artificial intelligence (human-in-the-loop AI), and that the output of the Service provision and its form are largely dependent on the input uploaded into the System by the User, or recorded by the System. In this regard, the Contracting Parties have agreed that the Provider is solely responsible for damages that demonstrably arise as a direct consequence of the System's malfunction, or as another direct result of a breach of the Individual Contract by the Provider.

10.2 The Provider is not liable in any case for any damages arising from improper use of the System by the User, or as a result of using the System in violation of the Individual Contract or these Business Terms and Conditions.

10.3 In the event that the Provider's liability can be deduced, the Contracting Parties have agreed that the Provider may be liable for damages incurred to the User's property up to the amount of the Price paid by the User for the period of 6 calendar months preceding the occurrence of the damage. Furthermore, the Parties have agreed that the User is responsible for damages incurred to the Hardware (including, but not limited to, end devices with the InOEE/InoWare system installed) up to the total amount of the Deposit. This provision does not apply to damages resulting from a breach of the provisions of these Business Terms and Conditions regarding the protection of Confidential Information and intellectual property, especially Article 11 of these Business Terms and Conditions.

10.4 Both the Provider and the User declare that they will ensure all possibilities for securing the cyber security of the System and related IT systems, while providing each other with all necessary cooperation to prevent security risks.

10.5 The User commits to provide the Provider with all cooperation necessary for fulfilling his obligations under these Business Terms and Conditions and the Individual Contract relating to the security of the System, especially ensuring the performance of remote monitoring and maintenance of the System (ensuring connectivity, access to the device, etc.). The Provider is not liable for any damage resulting from the User's breach of obligations under this paragraph 10.5 of these Business Terms and Conditions.

10.6 In the event that the Services are provided, even partially, using the User's network infrastructure, the Provider is not responsible for any damages resulting from the loss of availability of this network infrastructure.

11 PROTECTION OF CONFIDENTIAL INFORMATION AND INTELLECTUAL PROPERTY

11.1 The Contracting Parties have agreed that "Confidential Information" shall be considered any information provided to the other Contracting Party, regardless of whether it was acquired, recorded, or stored in paper or electronic form and regardless of whether it was transmitted orally, visually, in writing, by email, or on an electronic medium or any other medium ("Confidential Information"), which includes, but is not limited to:

a) Technical, production, financial, commercial, professional, scientific, operational, marketing, or similar nature information;

b) informacje związane z procedurami pracy, wynikami badań i analiz, planami rozwoju, standardowymi procedurami operacyjnymi, tajemnicami handlowymi, potencjalnymi propozycjami badań i analiz, wymaganiami dotyczącymi badań i analiz, dostawcami, informacjami związanymi z klientami, dealerami, posiadaczami licencji i licencjodawcami, listami, rejestrami, metodami działania i rozwoju, informacjami marketingowymi i cenowymi, materiałami i technikami, metodami biznesowymi, publikacjami wewnętrznymi i memorandumami;

c) dane osobowe klientów, dostawców lub pracowników Umawiającej się Strony lub osób z nimi powiązanych, lub inne informacje objęte tajemnicą przedsiębiorstwa lub ochroną danych osobowych;

d) informacje związane z jakimkolwiek know-how, Własnością Intelektualną, technologią, danymi lub pomysłami Umawiającej się Strony;

e) wszelkie inne informacje, które zostały oznaczone przez Umawiającą się Stronę jako "Poufne" lub które powinny zostać uznane za poufne przez drugą Umawiającą się Stronę ze względu na charakter i okoliczności ich ujawnienia; oraz

f) wszelkie informacje związane z negocjacjami i innymi rozmowami dotyczącymi współpracy między Umawiającymi się Stronami, w tym okoliczności takich negocjacji, fakt zawarcia niniejszej Umowy Indywidualnej oraz wszelkie warunki Umowy Indywidualnej lub niniejszych Warunków Handlowych;

11.2 Informacje nie są uznawane za Poufne, jeżeli:

a) stały się publicznie dostępne w inny sposób niż w wyniku naruszenia Umowy Indywidualnej, Warunków Handlowych lub innych zobowiązań umownych lub prawnych Stron Umowy;

b) Umawiająca się Strona może udowodnić na piśmie, że informacje te były dla niej dostępne w momencie ich ujawnienia lub stały się dostępne później jako informacje jawne, pod warunkiem, że źródło takich informacji nie było zobowiązane do zachowania ich poufności; lub

c) Umawiająca się Strona może udowodnić na piśmie, że nabył lub utworzył go niezależnie, bez naruszenia jakichkolwiek zobowiązań wynikających z Umowy Indywidualnej lub niniejszych Warunków Handlowych.

11.3 Umawiające się Strony uzgodniły ponadto, że "Własność Intelektualna" oznacza wszelką własność intelektualną Umawiających się Stron, w szczególności następującą własność intelektualną Dostawcy ("Własność Intelektualna"):

a) System, produkty InOEE, InoWare lub inne produkty Dostawcy;

b) kod źródłowy Systemu, jego części i modyfikacje;

c) skompilowany kod źródłowy, pliki binarne i inne pliki, które mogą odtworzyć działanie Systemu;

d) projekt oprogramowania tworzącego System i jego architektura, w szczególności przepływy danych i wybór algorytmów dla wymaganych funkcji;

e) modyfikacje i parametry algorytmów opracowanych w ramach prac badawczo-rozwojowych Dostawcy (np. testy wydajności algorytmów dla zestawów testowych);

f) oryginalny projekt interfejsów użytkownika, np. pulpitu nawigacyjnego, narzędzi analitycznych i wizualizacyjnych, systemów ostrzegania;

g) projekt produktów sprzętowych tworzących System, w szczególności rysunki komponentów, specyfikacje zakupionych komponentów, okablowanie komponentów elektrycznych, oprogramowanie układowe i inne oprogramowanie opracowane przez Dostawcę do korzystania ze sprzętu;

h) know-how w zakresie integracji produktów Dostawcy z systemami IT i OT Użytkownika;

i) dokumentacja produktów, demonstracje, instrukcje obsługi i materiały edukacyjne opracowane przez Dostawcę.

11.4 Własność Intelektualna Użytkownika obejmuje produkty wytwarzane przez Użytkownika, ustawienia procesów technologicznych produkcji oraz wyniki badań i rozwoju mające na celu dalsze zwiększanie wartości produktów Użytkownika dla klienta, w szczególności projektowanie produktów, rysunki produktów i ich komponentów, specyfikacje zakupionych komponentów; zestawienia materiałów (BOM), skład chemiczny materiałów produktu, receptury produkcji mieszanek technologicznych; wybór procesów technologicznych, wybór i konfiguracja używanych maszyn, ustawienie parametrów procesów produkcyjnych; oraz parametry procesów operacyjnych zapewniających jakość obsługi klienta.

11.5 Umawiające się Strony zobowiązują się nie rozpowszechniać ani nie powielać wszystkich faktów stanowiących Własność Intelektualną i Informacje Poufne oraz nie ujawniać ich osobom trzecim, ani nie zezwalać innym stronom na poddawanie Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych analizom funkcjonalnym (tzw. Inżynieria Wsteczna) w celu uzyskania know-how, Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych drugiej Umawiającej się Strony. Zobowiązują się również do zapewnienia, że wszystkie otrzymane dokumenty, nagrania wideo i ewentualne analizy zawierające Własność Intelektualną lub Informacje Poufne są odpowiednio rejestrowane. Umawiające się Strony zobowiązują się ponadto do niewykorzystywania Własności Intelektualnej i Informacji Poufnych niezgodnie z ich przeznaczeniem lub celem, dla którego zostały przekazane, na własne potrzeby lub na rzecz osób trzecich.

11.6 Umawiające się Strony zobowiązują się do ochrony Informacji Poufnych i Własności Intelektualnej co najmniej w takim samym zakresie, w jakim chronią własne Informacje Poufne.

11.7 Przekazanie informacji wchodzących w zakres Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych nie tworzy żadnego prawa do licencji, znaku towarowego, patentu, prawa do używania lub rozpowszechniania dzieła chronionego prawem autorskim ani żadnego innego prawa własności intelektualnej lub przemysłowej.

11.8 Umawiające się Strony są zobowiązane do wzajemnego informowania się o wszelkich znanych im przypadkach nieuprawnionego wykorzystania lub wycieku Informacji Poufnych.

b) Information related to work procedures, results of studies and analyses, development plans, standard operating procedures, trade secrets, potential proposals for studies and analyses, requirements for studies and analyses, suppliers, information related to customers, dealers, license holders, and licensors, lists, records, methods of operation and development, marketing and pricing information, materials and techniques, business methods, internal publications, and memoranda;

c) Personal data of customers, suppliers, or employees of the Contracting Party or related to them, or other information subject to trade secrecy or personal data protection;

d) Information related to any know-how, Intellectual Property, technology, data, or ideas of the Contracting Party;

e) Any other information that is designated as "Confidential" by the Contracting Party, or that should be considered confidential by the other Contracting Party due to the nature and circumstances of its disclosure; and

f) All information related to negotiations and other discussions regarding cooperation between the Contracting Parties, including circumstances of such negotiations, the fact that this Individual Contract was concluded, and any conditions of the Individual Contract or these Business Terms and Conditions;

11.2 Information is not considered Confidential if:

a) It has become publicly accessible otherwise than as a result of a breach of the Individual Contract, Business Terms and Conditions, or other contractual or legal obligations of the Contracting Parties;

b) The Contracting Party can prove with written evidence that it was available to them at the time of such disclosure, or subsequently became available as non-confidential information, provided that the source of such information was not under an obligation to keep these information confidential; or

c) The Contracting Party can prove with written evidence that it independently acquired or created it without violating any of its obligations under the Individual Contract or these Business Terms and Conditions.

11.3 The Contracting Parties further agreed that "Intellectual Property" means any intellectual property of the Contracting Parties, especially the following intellectual property of the Provider ("Intellectual Property"):

a) The System, InOEE products, InoWare, or any other products of the Provider;

b) The source code of the System, its parts, and modifications;

c) Compiled source code, binaries, and other files that can reproduce the function of the System;

d) The design of the software forming the System and its architecture, especially data flows and the selection of algorithms for the required functions;

e) Modifications and parameters of algorithms developed as part of the research and development work of the Provider (e.g., performance tests of algorithms for test sets);

f) The original design of user interfaces, e.g., dashboards, analytical and visualization tools, alert systems;

g) The design of hardware products forming the System, especially drawings of components, specifications of purchased components, wiring of electrical components, firmware, and other software developed by the Provider for the use of hardware;

h) Know-how of integration of the Provider's products into the IT and OT systems of the User;

i) Documentation for products, demonstrations, user instructions, and educational materials developed by the Provider;

11.4 The User's Intellectual Property includes products manufactured by the User, settings of manufacturing technological processes, and results of research and development aimed at further increasing the customer value of the User's products, especially the design of products, drawings of products and their components, specifications of purchased components; bills of material (BOM), chemical composition of product materials, recipes for the production of technological mixtures; selection of technological processes, selection and configuration of used machines, setting of parameters of production processes; and parameters of operational processes ensuring customer quality.

11.5 The Contracting Parties undertake not to further disseminate or reproduce all facts representing Intellectual Property and Confidential Information and not to disclose them to a third party, nor allow other parties to subject the Intellectual Property or Confidential Information to functional analyses (so-called Reverse engineering) to acquire the know-how of the other Contracting Party. They also commit to ensuring that all received documents, video recordings, and possible analyses containing Intellectual Property or Confidential Information are properly recorded. The Contracting Parties further undertake not to use the Intellectual Property and Confidential Information contrary to their purpose or the purpose for which they were provided, for their own needs, or for the benefit of third parties.

11.6 The Contracting Parties commit to protecting Confidential Information and Intellectual Property at least to the same extent as they protect their own confidential data.

11.7 The provision of information falling within the scope of Intellectual Property or Confidential Information does not create any right to a license, trademark, patent, right to use or distribute a copyrighted work, or any other right of intellectual or industrial property.

11.8 The Contracting Parties are obliged to mutually inform each other of any unauthorized use or leakage of Confidential Information they are aware of.

11.9 W celu uniknięcia wątpliwości ustala się, że uwzględnienie ogólnych doświadczeń związanych z działaniem Systemu u Użytkownika w ulepszeniu Systemu i opracowywaniu dalszych produktów Dostawcy dla innych klientów Dostawcy, np. uwzględnienie opinii Użytkownika w implementacji interfejsów użytkownika, ulepszeniu algorytmów widzenia komputerowego itp. nie jest sprzeczne z ochroną Informacji Poufnych Użytkownika na mocy niniejszych Warunków Handlowych.

11.10 Umawiające się Strony są zobowiązane zawsze postępować w sposób zapobiegający szkodom i zagrożeniu dobrego imienia drugiej Umawiającej się Strony, nawet po rozwiązaniu niniejszej Umowy, nawet jeśli nie istnieją stosunki handlowe lub inna forma umowy o współpracy między Umawiającymi się Stronami.

11.11 W przypadku naruszenia przez jedną z Umawiających się Stron zobowiązania dotyczącego ochrony Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych, o którym mowa w niniejszym art. 11 Warunków Handlowych, poszkodowana Umawiająca się Strona ma prawo żądać od naruszającej Umawiającej się Strony zapłaty kary umownej w wysokości 5000 EUR za każde naruszenie zobowiązań umownych dotyczących ochrony Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych przez tę Umawiającą się Stronę. Kara umowna jest płatna w terminie 14 dni kalendarzowych od daty doręczenia żądania przez uprawnioną Umawiającą się Stronę drugiej Umawiającej się Stronie. Zapłata kary umownej nie narusza prawa uprawnionej Umawiającej się Strony do odszkodowania.

12 OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

12.1 Użytkownik, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz innymi stosownymi przepisami, przyjmuje do wiadomości, że jest administratorem danych osobowych osób poruszających się w obszarach, w których świadczone są Usługi, oraz że Dostawca może incydentalnie przeglądać te dane osobowe. Jeżeli Użytkownik uważa, że czynności wykonywane przez Dostawcę stanowią przetwarzanie danych osobowych, zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym Dostawcę i zaproponować zawarcie umowy o przetwarzaniu danych osobowych.

13 OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY

13.1 O ile Umowa Indywidualna nie stanowi inaczej, Umowa Indywidualna zawierana jest na czas nieokreślony.

13.2 Dostawca jest uprawniony do rozwiązania Umowy indywidualnej na piśmie w dowolnym momencie bez wypowiedzenia, jeśli Użytkownik naruszy którekolwiek ze swoich zobowiązań wynikających z Umowy indywidualnej lub niniejszych Warunków Handlowych.

13.3 Użytkownik jest uprawniony do rozwiązania Umowy Indywidualnej na piśmie w dowolnym momencie z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia z dowolnego powodu. W takim przypadku pisemne wypowiedzenie musi zostać przesłane do Dostawcy pocztą elektroniczną lub za pośrednictwem formularza online zatwierdzonego przez Dostawcę i musi zawierać podpis przedstawiciela Użytkownika lub osoby upoważnionej do działania z Dostawcą w sprawach umownych zgodnie z Umową indywidualną. W okresie wypowiedzenia Użytkownik zobowiązuje się do odinstalowania Systemu na własny koszt i odpowiedzialność, a także do zapewnienia dostępu do wyznaczonych przez Dostawcę osób w celu pomocy w odinstalowaniu i prawidłowego przejęcia sprzętu tworzącego System.

13.4 Rozwiązanie Umowy Indywidualnej w jakikolwiek sposób nie wpływa na ważność postanowień Artykułu 11 niniejszych Warunków Handlowych, które pozostają ważne i skuteczne przez okres 10 lat od daty zawarcia Umowy Indywidualnej lub przez okres 3 lat od daty jej rozwiązania, w zależności od tego, co nastąpi później.

14 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

14.1 Niniejsze Warunki handlowe stanowią integralną część Umowy pomiędzy Dostawcą a Użytkownikiem. Kserokopia, wersja elektroniczna w formacie PDF lub skan niniejszych Warunków Handlowych są uznawane za tak samo ważne jak oryginał, chyba że udowodniono inaczej.

14.2 Dostawca jest uprawniony do zmiany, modyfikacji lub uzupełnienia niniejszych Warunków Handlowych w dowolnym momencie, przy czym każda poprawka, uzupełnienie lub zmiana wchodzi w życie z chwilą doręczenia Użytkownikowi pełnego tekstu Warunków Handlowych. Jeśli Użytkownik nie zgadza się ze zmianami Warunków Handlowych, ma prawo odstąpić w ciągu 14 dni od Umowy indywidualnej na piśmie.

14.3 Wszelkie prawa i obowiązki wynikające z Umów Indywidualnych i innych umów pomiędzy Użytkownikiem a Dostawcą podlegają prawu Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności odpowiednim przepisom Kodeksu Cywilnego (KC), a także w rozszanym zakresie niniejszym Warunkom Handlowym.

14.4 Prawa i obowiązki wynikające z Umowy Indywidualnej przechodzą również na następców prawnych Stron Umowy.

14.5 Dostawca ma prawo w dowolnym momencie przenieść swoje prawa i obowiązki wynikające z Umowy na osobę trzecią. Użytkownik nie jest uprawniony do cesji lub przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Dostawcy.

14.6 Wszelkie spory pomiędzy Umawiającymi się Stronami wynikające z niniejszej Umowy będą ostatecznie rozstrzygane przez Sąd Arbitrażowy przy Izbie Przemysłowo-Handlowej w Krakowie ("Sąd Arbitrażowy"). Spory będą rozstrzygane przez Sąd Arbitrażowy zgodnie z jego regulaminem przez co najmniej trzech arbitrów wyznaczonych zgodnie z tym regulaminem. Miejscem arbitrażu będzie Kraków, Rzeczypospolita Polska, a językiem postępowania arbitrażowego będzie język polski lub - jeśli zespół orzekający uzna to za celowe - angielski.

11.9 For the avoidance of doubt, it is established that the inclusion of general experiences with the operation of the System at the User into the improvement of the System and the development of further products of the Provider for other customers of the Provider, e.g., the inclusion of the User's feedback into the implementation of user interfaces, the improvement of computer vision algorithms, etc., is not in conflict with the protection of the User's Confidential Information under these Business Terms and Conditions.

11.10 The Contracting Parties are obliged to always act in a manner that prevents damage and the endangerment of the good name of the other Contracting Party, even after the termination of this Contract, even if there is no business relationship or other form of agreement on cooperation between the Contracting Parties.

11.11 In the event of a breach of the obligation of one of the Contracting Parties concerning the protection of Intellectual Property or Confidential Information as set out in this Article 11 of the Business Terms and Conditions, the damaged Contracting Party has the right to demand from the breaching Contracting Party the payment of a contractual penalty in the amount of 5,000 EUR for each breach of contractual obligations concerning the protection of Intellectual Property or Confidential Information by this Contracting Party. The contractual penalty is payable within 14 calendar days from the date of delivery of the demand by the entitled Contracting Party to the other Contracting Party. The payment of the contractual penalty does not affect the right of the entitled Contracting Party to compensation for damages.

12 PROTECTION OF PERSONAL DATA

12.1 The User, in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC and other relevant regulations, acknowledges that they are the controller of personal data of individuals moving in areas where Services are provided, and that incidental viewing of these personal data may occur by the Provider. If the User believes that the activities carried out by the Provider constitute the processing of personal data, they are obliged to promptly notify the Provider and propose to enter into a personal data processing agreement.

13 TERM OF CONTRACT

13.1 Unless otherwise specified in the Individual Contract, the Individual Contract is concluded for an indefinite period.

13.2 The Provider is entitled to terminate the Individual Contract in writing at any time without notice if the User breaches any of their obligations under the Individual Contract or these Business Terms and Conditions.

13.3 The User is entitled to terminate the Individual Contract in writing at any time with a notice period of 3 months for any reason. In such a case, the written termination must be sent to the Provider by email or to the online form approved by Provider and must include the signature of the User's representative or a person authorized to act with the Provider in contractual matters according to the Individual Contract. During the notice period, the User undertakes to uninstall the System at their own expense and responsibility and also to provide access to the Provider's designated persons to assist with the uninstallation and to properly take over the Hardware forming the System.

13.4 Termination of the Individual Contract in any manner does not affect the validity of the provisions of Article 11 of these Business Terms and Conditions, which remain valid and effective for a period of 10 years from the date of conclusion of the Individual Contract or for a period of 3 years from the date of its termination, whichever occurs later.

14 FINAL PROVISIONS

14.1 These Business Terms and Conditions form an integral part of the Contract between the Provider and the User. A photocopy, electronic version in PDF format, or a scan of these Business Terms and Conditions is considered as valid as the original unless proven otherwise.

14.2 The Provider is entitled to change, modify, or supplement these Business Terms and Conditions at any time, with each amendment, supplement, or change being effective upon delivery of the complete text of the Business Terms and Conditions to the User. If the User does not agree with the changes to the Business Terms and Conditions, they have the right to withdraw from the Individual Contract in writing.

14.3 All rights and obligations from the Individual Contracts and other contracts arising between the User and the Provider shall be governed by the laws of the Polish Republic, in particular the relevant provisions of the Civil Code (OZ), as well as to a reasonable extent by these Business Terms and Conditions.

14.4 Rights and obligations from the Individual Contract also transfer to any legal successors of the Contracting Parties.

14.5 The Provider is entitled at any time to assign or transfer its rights and obligations under the Contract to a third party. The User is not entitled to assign or transfer rights or obligations under the Contract without the prior written consent of the Provider.

14.6 Any disputes between the Contracting Parties arising from this Contract shall be finally settled by the Arbitration Court at the Izba Przemysłowo-Handlowa w Krakowie ("Arbitration Court"). Disputes will be decided by the Arbitration Court according to its rules by three arbitrators appointed according to these rules. The place of arbitration will be Krakow, Polish Republic, and the language of the arbitration proceedings will be Polish.

14.7 Poszczególne postanowienia niniejszych Warunków Handlowych są egzekwowalne niezależnie od siebie, a nieważność i/lub niewykonalność któregokolwiek z nich nie będzie miała wpływu na ważność i/lub wykonalność pozostałych postanowień Warunków Handlowych, z wyjątkiem przypadków, w których, w szczególności ze względu na znaczenie, charakter lub inne okoliczności związane z takim postanowieniem niniejszych Warunków Handlowych, oczywiste jest, że takiego postanowienia Warunków Handlowych nie można oddzielić od innych odpowiednich postanowień Warunków Handlowych.

14.8 Każda z Umawiających się Stron jest zobowiązana względem drugiej Umawiającej się Strony do wszelkiej rozsądnie wymaganej współpracy niezbędnej lub odpowiedniej do realizacji i wypełnienia przedmiotu i celu Umowy Indywidualnej, a w ramach tego obowiązku również do przeprowadzenia wszelkich niezbędnych postępowań prawnych i innych. Umawiające się Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania się o wszystkich faktach, które mogłyby mieć wpływ na wypełnienie zobowiązań którejkolwiek z Umawiających się Stron wynikających dla niej z niniejszej Umowy Indywidualnej.

14.9 Niniejsze Warunki Handlowe stają się ważne i skuteczne w dniu [DO UZUPEŁNIENIA].

14.7 The individual provisions of these Business Terms and Conditions are enforceable independently of each other and the invalidity and/or unenforceability of any of them will have no effect on the validity and/or enforceability of the other provisions of the Business Terms and Conditions, except in cases where, especially due to the importance, nature, or other circumstances related to such provision of these Business Terms and Conditions, it is evident that such provision of the Business Terms and Conditions cannot be separated from the other relevant provisions of the Business Terms and Conditions.

14.8 Each of the Contracting Parties is obliged to provide the other Contracting Party with all reasonably requested cooperation necessary or appropriate for the realization and fulfillment of the subject and purpose of the Individual Contract, and within this obligation also to carry out all necessary legal and other proceedings. The Contracting Parties undertake to mutually inform each other about all facts that could influence the fulfillment of the obligations of either of the Contracting Parties arising for such Contracting Party from this Individual Contract.

14.9 These Business Terms and Conditions become valid and effective on the date [TO BE COMPLETED]